

SUSCRICION PARA PAMPLONA. Un mes... 1'25 pesetas...

El Eco de Navarra

SUSCRICION PARA FUERA DE PAMPLONA. Tres meses... 4 pesetas...

DIARIO INDEPENDIENTE

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital...

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES. Teléfono número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 88, bajo E, y c. II de San Gregorio, 95.

Pamplona 19 de Junio de 1897.

LAS PROTESTAS POLITICAS

Es ley del hombre el amor a la verdad bajo todas sus manifestaciones; y por eso, allá donde se traiciona la verdad...

Es cierto que el hombre se equivoca; es cierto que en sus juicios ejercen influencia decisiva la limitación de su criterio...

Y de regla tan general, tan absoluta, no es, ni puede ser excepción, el orden político que afecta a tantos y tan graves intereses...

Y no puede negarse el derecho de protesta al país, contra quien estando al frente de sus destinos, ó aspirando a regirlos...

Pero ese derecho no lo ejercita quien debe ejercitarlo; ese derecho se bastardea por los partidos políticos...

En esto convienen todos, porque está a la vista, porque es evidente; y por eso las protestas políticas más ardientes...

En ninguna orden de ideas ni de intereses existe mayor descrédito que en el orden político, descrédito muy justificado...

descrédito que mata la fé, que enerva el entusiasmo de los hombres de buena voluntad...

Que es cierto lo que decimos no hay necesidad de demostrarlo, porque lo prueban hechos ostensibles y constantes...

Desgraciadamente la indiferencia política es la atmósfera que nos envuelve, y nadie cree en la sinceridad de los partidos...

JUAN CANCIO MENA.

EFEMERIDES NAVARRAS.

19 de Junio de 1512.

PIDE FERNANDO EL CATOLICO VARIAS FORTALEZAS NAVARRAS.

Se encontraban los reyes de Navarra arreglando los asuntos referentes a los Estados que poseían en Francia cuando el 19 de Junio de 1512...

vantar enseguida 300 caballos y 4.000 infantes de los más útiles para defender el Reino de los peligros que le amenazaban.

ECOS DE SAN SEBASTIAN

Bellas Artes, sus conciertos y su teatro.—Un artista que se casa.—El gran Casino, su terraza y su teatro.—La cosa se presenta bien.—Armando el pajarero.—La venida de la Reina.—¡Qué ha de haber sarampión hombre!

Desde que se fundó esta artística Sociedad de Bellas Artes se han visto sus elegantes salones constantemente favorecidos por una concurrencia tan culta como distinguida.

No es, pues, de extrañar que nadie faltase a la cita en una ocasión tan solemne como era la que se ofrecía en el último concierto de la temporada.

Un concierto todo de Chopin, y todo tocado por Leo de Silka.

Chopin, el compositor delicado, que tanto dice al corazón; el que vertía lágrimas ardientes cuando, presa de intensa neuropatía, transmitía al marfil los acentos celestiales de su inspiración divina.

Leo de Silka, el artista favorito de San Sebastián, que tan delicadamente se despidió de su público, dándole miel sobre hojuelas, en vísperas de abandonar la vida de soltero.

Lo que él dice: para ellos, paella; para ellas, bombones fondants, música de Chopin. La paella que ofrece hoy a sus amigos será su culenta ¡quién lo duda! pero el concierto Chopin que a manera de addio dedicó a su público, produjo una especie de embriaguez estética, de fiebre artística.

El retrato del célebre compositor, encerrado en precioso marco de flores y la estatua de bronce esculpida con que la Sociedad de Bellas Artes premió los afanes de Leo de Silka, adornaban el escenario.

Las damas, hermosamente ataviadas, completamente aquel hermoso cuadro, y con sus trajes vaporosos y sus tocados de flores parecían las precursoras del verano.

Todos salimos altamente complacidos de aquella solemnidad artística, en la que nuestro pianista interpretó magistralmente la sonata en si bemol, dos preludios, dos mazurkas, el scherzo en do sostenido, dos baladas, dos estudios, la Berceuse, el nocturno en do menor, dos valsos en la bemol y la gran polonesa en la bemol del insignie maestro y compositor poeta.

El miércoles, terminó Bellas Artes sus veladas con el gran concierto extraordinario a beneficio de la Sociedad «Coral», cuyos miembros interpretaron a la perfección las siguientes piezas, que constituían el programa, todas muy aplaudidas por el numeroso auditorio: Overture de don Juan; barcarola cantada por el Sr. Villabona; duo de Puritanos, por Villabella y Oikran; Lamento del Marinero, (Grieg), por Villabella; Coro Noruego, canto de primavera, Coro de Romanos; Navarra, jota de Brull; Coro de Peregrinos y romanza de la Estrella (Tanhauser), por la Sociedad Coral, y el concierto para piano en la menor de Grieg y la Marcha Brasileña de Gottschalk que valló a Leo de Silka tan calurosos como merecidos aplausos.

Ya saben los lectores de El Eco, que por circunstancias especiales, se encuentra hoy esta bella capital sin un teatro, y que el señor Camio con la actividad y el buen gusto que le caracterizan, ha concebido y casi realizado el proyecto de construir un coliseo en Bellas Artes, para lo cual se ha adquirido la casa contigua. Parece que, una vez vencidas las primeras dificultades, solo faltan algunos detalles para llevar a efecto tan

loable pensamiento, y que las obras empezarán en breve.

También el señor Domínguez, Administrador del Gran Casino, ha tenido análogo pensamiento.

Además de las grandes obras hechas en la terraza, los forasteros que nos visiten este año tendrán ocasión de aplaudir la magnífica compañía que actuará en el Gran Salón, cuyo escenario se está arreglando convenientemente.

Parece que va a haber tres funciones por semana, funciones cortas, de dos actos, después de las cuales se efectuará el baile acostumbrado.

Dicen que la cosa se presenta bien; y la cosa es la situación de forasteros. En efecto, es considerable el pedido de habitaciones.

Cada cual está armando ya su pajarero; se vé por las calles una de colchones, mesas, espejos y demás zarandajas, que es un alabar a Dios.

Ya han empezado a bajar las casetas, a la playa, y algunos impacientes han empezado también a remojarse la persona.

Yo sigo siempre en mis trece: no habrá dinero para pagar las deudas, ni para salvar la honra de un amigo, ni para comer; pero lo que es para venir a pasar siquiera ocho días en San Sebastián, para eso no falta nunca. Cada cual sabrá de donde lo ha de sacar y el plazo a que ha de firmar el pagaré.

La familia real parece que va a adelantarse esta vez su llegada, por más que se ha corrido la voz de que aquí está haciendo extragos el sarampión, lo cual no es cierto; ha habido en efecto muchos casos, todos benignos, pero ya ha desaparecido por completo esa epidemia: la salud es excelente.

JOAQUIN SALBOON.

San Sebastián, Junio 1897.

De nuestros corresponsales

De Puerto-Rico.

3 de Junio de 1897.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mío y amigo: Han terminado lucidamente en la segunda quincena de Junio último las fiestas del centenario de los ingleses. Se publicó hace pocos días una colección de autógrafos, artículos y poesías en forma de periódico, y se celebraron con esplendidez los actos y ceremonias anunciadas para los días de las fiestas.

El Bazar benéfico ha atraído constantemente al público adinerado y generoso, y hubo tabaco habano vendido por más de veinte duros.

La galantería y la prodigalidad, tan propias de nuestra brillante raza, no han tenido nunca empleo más humano y generoso que ahora, porque la caridad adquiere sus más selectos atractivos cuando se ejerce en favor de la niñez desamparada.

Se ha practicado también la ceremonia del derribo de las murallas ante un público numeroso y el «Balle de las Flores» ha sido un verdadero acontecimiento en esta capital.

Antes de dar principio el Ayuntamiento al derribo de esos paredones que nos estorban, los jóvenes de esta capital determinaron constituir brigadas de honor para trabajar el día 28 del pasado en las murallas. No bajaron de 400 los señoritos que trabajaron desde las seis de la mañana hasta las seis de la tarde. Llevaban todos el traje del obrero: blusa y sombrero de paja. Vimos a jurisperitos trabajando con el pico, a licenciados en ciencias llevando una carreta llena de tierra y a profesores trabajando con la azada. A las once de la mañana comieron un suculento rancho y los jefes de las brigadas les obsequiaron con muchas copas de champagne y vinos generosos, de una manera espléndida.

Las señoritas más distinguidas de esta ciudad, a cuya cabeza iba la bella hija del general María, constituidas también en brigadas, con el modesto nombre de «aguadoras», y vestidas con delantal y

—No puedo prohibiros que habléis—dijo ella con frialdad.

Y echando una mirada muy disimulada a la bata y a las chinelas, añadió:

—Tal vez tenéis prisa.

—Una poca... sí.

En los tiempos en que tenía amores, Manolita se hubiera indudablemente echado a reír al ver su situación; pero en aquellas circunstancias no se sonrió siquiera.

—Había venido a buscar un papel. Si queréis hablarmeacedlo pronto. ¿Por qué titubeáis?

—Porque temo incurrir de nuevo en vuestro desagrado

—No temáis. Ya no podéis ofenderme.

—Es verdad. Sin embargo, escuchadme: mi amor me impulsa a ello.

—¡Vuestro amor!—dijo con acento de despreciativa burla.

—Sí, mi amor. A pesar de cuanto ha ocurrido, me conocéis lo suficiente para saber cuánto os quiero todavía. No... no tratéis de decir una palabra. Bien veis en vuestro semblante que jamás me perdonaréis. Pero, sin embargo, Manolita—continuó, mientras que sus mejillas se cubrían de mortal palidez y sus ojos se fijaban en los de la joven con verdadera ansiedad—permittedme que os pregunte... si os vald a casar con Felipe.

Manolita se puso de color de púrpura y enseguida pálida como la muerte, lo cual le sucedía rara vez; y retorciéndose los dedos como para dominar su violencia:

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 104

MANOLITA

—¡Qué lástima es que te sienta tan mal el llanto!—dijo Cecilia riendo.—A menudo he pensado yo cómo se las arreglarán para estar bonitas esas mujeres que están siempre llorando.

—Lo peor, cuando se llora—replicó Manolita,—es la necesidad fatal de sonarse en seguida. Eso es lo que hace terrible a la cosa. Pensaba yo en lo fea que estaría llorando por mi sortija, y eso me ponía mas triste aún. A propósito, Cecilia ¿qué estabais haciendo con un lápiz en la mesa cuando nos separamos anoche? Sir Penthony no os quitaba ojo y de seguro se moría de ganas de saber lo que estabais haciendo. A decir verdad, estaba yo casi tan curiosa como sir Penthony.

—No hacia nada de particular. Escribía un soneto a vuestras cejas... ó mejor dicho a vuestros párpados. ¡Tenían un color tan bonito y sentaban tan bien al estado de abatimiento en que os hallabais!... Confieso, aunque parezca poco amable, que ese pormenor me había llenado de alegría. ¡Oh! ¡Pero ahora que me acuerdo!—añadió Cecilia, en cuyo semblante se leyó en seguida una expresión de horror muy cómica.—Plantegémet entró en aquel momento, y para que no viera los versos escondí el papel apresuradamente en-

tre las hojas de un álbum. Sin duda está allí todavía. ¡Qué va a ser de mí si se la encuentra alguna mañana! De seguro me echan de la reunión porque tengo así como una idea vaga de que, en mi afán de haceros reír, ponía más ó menos en ridículo a todos los que estaban en la habitación.

—¿Bajo a buscarle?—dijo Manolita.—No tardaré ni un momento, y vos estáis sin vestir.—¿Decís que en el álbum? No tardo nada.

—A menos que no os detengan los espíritus.

—O lo que sería aún peor, alguno de esos señores.

CAPITULO XXV

Manolita metió sus piecitos como almendras en unas elegantes chinelas, y tomando una luz bajó la escalera sin hacer ruido. Pasó por delante del saloncito de fumar, y llegó al fin a la habitación donde se había quedado el papel.

Habían apagado todas las lámparas, y el salón, que era inmenso, había quedado sumido en tinieblas.

Para Manolita, que con su bujía en la mano acababa de pasar por el vestibulo, brillantemente alumbrado, la oscuridad era mas grande todavía, hasta que hubo llegado al medio de la habitación no advirtió que había allí otra persona.

Delante de una mesita para escribir, con la mano precisamente encima del álbum que buscaba, estaba sentado Lutrell a la luz de una vela paracida a la que ella llevaba.

sombrero, les llevaron a los obreros en bonitas y caprichosas cestas, dulces y frutas del país.

Todo el mundo conviene en que ha sido la mejor fiesta del centenario, y por esta vez, preciso es confesar que la capital de la antigua Borinquen ha dado pruebas evidentes de su mucha cultura.

Amenizada esta gran fiesta con las músicas de los batallones, aquello fué un derroche de entusiasmo. Miles de personas presenciaron el espectáculo.

El objeto principal de estos jóvenes entusiastas del progreso y de la higiene de esta población, no ha podido ser más loable. Se propusieron excitar el celo de la Corporación municipal para que inmediatamente dieran principio las obras del ensanche y lo han conseguido a pesar de las dificultades que se presentan por parte del Municipio, porque ya han empezado a trabajar bastantes presidiarios.

No sabemos si estos trabajos sufrirán alguna interrupción con las grandiosas obras que está llevando a feliz término el municipio, pues para terminar el adomado de las calles y el acueducto, ha tenido que tomar a interés medio millón de pesos.

Llegaron las reformas y se pusieron también en ejecución. Los decretos orgánicos ya promulgados, dan desde luego vida propia a las corporaciones populares. La rebaja del censo y la depuración de los procedimientos electorales harán lo demás; pero los nuevos monárquicos que no pensaban dejar tirer con esbozo, cuando llegasen al poder, tendrán que ser algo más modestos en sus aspiraciones, porque si es verdad que pasan a la Diputación varios ramos de la Administración pública, como Obras públicas, Comunicaciones e Instrucción pública, el Consejo y los señores diputados tienen que respetar a todos los empleados de las referidas secciones con sujeción a las leyes y reglamentos ya promulgados para esa clase de funcionarios del Estado.

Sin que nada más me ocurra por hoy, soy de V. afmo. S. S. q. b. s. m.—El corresponsal.

De Corella.

16 de Junio de 1897.

Sr. Director de El Voz de Navarra.

Muy señor mío y distinguido amigo: Tristemamente impresionado escribo a Vd hoy para manifestarle, que después de haber pasado un año angustioso y cuando todos esperábamos tener en este mejores rendimientos de cereales, nos encontramos que éstos han mermado considerablemente; y lo que peor es y hace más sensible y crítica la situación, que las viñas que tan buenas se presentaban haciendo concebir ilusiones se encuentran atacadas de una enfermedad (que ni se puede calificar) que únicamente deja en las cepas la raspa de la uva sin un grano de ella, sucediendo esto lo mismo en las viñas de secano que en las de regadío, y en las sulfatadas que en las sin sulfatar. Con tal motivo cuando el desaliento entre los agricultores y el pánico y clamoreo es general ante la presencia de tan grande mal, presintiendo ya las fatalísimas consecuencias que muy pronto hemos de tocar.

De usted afecmo. S. S.—El corresponsal.

Acuerdos de la Diputación

(Sesión del día 16.)

Se desestimó una instancia suscrita por los Ayuntamientos de Estella, Mendavia, Lerin, Allo, Sesma, Carcer y Andosilla en que solicitaban se reformase para los nuevos arriales el arancel de portajes provinciales.

Examinados algunos expedientes electorales y de reclamaciones, se adoptaron los acuerdos siguientes:

—Declarando válidas las elecciones municipales verificadas en el término municipal de Mendavia, y ordenando a su Ayuntamiento que en el bienio próximo venidero disponga que cada distrito elija los concejales que le correspondan, conforme a lo preceptado en el artículo 18 del Real decreto de aceptación.

—Desestimando la reclamación formulada por don Modesto Garrido y tres electores más de Marcilla, contra la capacidad de don Joaquín Monzon, alcalde en la actualidad de dicha villa y concejal electo para la primera renovación.

—Declarando con capacidad para desempeñar los cargos de concejales a don Carmelo Ramirez y don José María Vergara, de la villa de Lodosa y don Tomás Zabala, de la de Allo.

En la Audiencia.

En la causa que contra Melchor María Arocena y Amestoy se sigue por estafe, se ha dictado sentencia condenándole a la pena de dos meses y un día de arresto mayor y accesorias. El procesado es vecino de Pueyo.

GACETILLAS.

Anteayer se celebró la procesión del Corpus con la solemnidad acostumbrada. A las nueve y media empezaron a cubrir la carrera las tropas que guardan esta Ciudad. Antes de anunciar la salida de la procesión el repique de campanas, ya se veían discurrir por las calles que debía seguir, gran número de personas.

Organizada la procesión, rompió la marcha un piquete de la guardia civil; seguían después los niños de la Casa Misericordia, los estandartes y banderas de las Cofradías, las cruces de las parroquias, la comunidad de Capuchinos, los colegiales del Seminario Conciliar y San Francisco Javier, el Clero de las parroquias y el cabildo Catedral. También estaba representada la curia eclesiástica. Detrás de la Sagrada Custodia iba el Ilmo Señor Obispo acompañado de los ilustres canónigos señores Larequi, Pueyo, Romero y Serra.

Cerraba la procesión el Sr. Alcalde acompañado del Excmo. Ayuntamiento.

La banda del regimiento de América ejecutó algunas marchas en todo el tiempo que duró la procesión.

Mandaba las fuerzas el general Sr. Ordoñez, siendo relevadas por el Gobernador militar, general de división Sr. Santiago.

Una concurrencia tan numerosa que llenaba por completo el salón central y los pasillos laterales de los jardines de la Tacuerna, acudió el domingo por la tarde a aquel ameno sitio, atraída por lo hermoso del tiempo y el excoelso programa de la música de Cantabria.

Bajo la habil batuta del director don Pedro Córdoba trabajaron mucho y bien los músicos del regimiento de Cantabria, ejecutando con mucha afinación y gran gusto los números del programa y mereciendo muchos aplausos del numerosísimo auditorio que hizo repetir sin tener en cuenta el excesivo trabajo de los ejecutantes, las obras «Pamplona a vista de pájaro» y «La Cacería».

Hemos visto con gusto que ya se ha colocado, según veníamos pidiendo, hace mucho tiempo, la cubierta al kiosko de la música, sirviendo al

propio tiempo de tornavoz, con lo que los sonidos se oían mucho más claros y distintamente que hasta ahora.

Es de creer, que también se colocará, como ya se hizo el año pasado, algunas lámparas eléctricas para que puedan los músicos leer sus partituras.

Tenemos noticias de la Ribera

que juzgamos dignas de ser conocidas. Se ha efectuado la siega de la cebada, con tanta oportunidad que ha venido a satisfacer la necesidad que se sentía de aquel grano para pienso del ganado, pues no quedaban ya existencias de cebada.

En cuanto al trigo ha comenzado a segar en algunos puntos con un rendimiento superior en un 20 por ciento al calculado. A este resultado han contribuido las últimas lluvias y los vientos reinantes del norte, que favorecieron la granazón de las espigas.

Al lado de estas noticias satisfactorias hay una nota desagradable: un viajero que llegó ayer de Talalla nos dijo que las viñas de aquel término, Olite, San Martín de Ux y otros pueblos hasta Sangüesa, en que se presentaban frondosas, han sufrido en estos últimos días la pérdida completa de las uvas, ignorándose la causa de este fenómeno.

Sentiríamos se confirmase la noticia.

La fuente de hierro que están colocando en los Jardines se halla casi terminada, pues solo falta colocar el pretil del estanque.

También adelanta la cubierta del kiosko de la música, y pronto estará completamente terminada.

Procedente del ejército de operaciones de Filipinas

ha llegado a esta capital, para continuar sus servicios en la península, el joven maestro armero don Miguel García. Sea bien venido.

Está llamando la atención estos días en Pamplona un carruaje automóvil de dos asientos con una marcha media de 20 kilómetros. Su peso completo es de 280 kilos y se la hace parar con facilidad.

Su movimiento, podemos asegurarlo, puesto que hemos hecho la prueba, es como el de una carretilla, cuando está en marcha. La maquinaria que se halla detrás y debajo de los asientos, es muy bonita y al parecer sencilla; se pone en movimiento el coquecillo combinando la electricidad que se desarrolla por pilas especiales y por la ventosa que produce el vapor.

Su coste es de 3 500 pesetas. Como ha habido varias personas que no han preguntado cómo era el coche y cómo funcionaba, nos complace el dar las anteriores noticias que de no ser exactas rectificaremos.

El representante de la casa es Mr. Robson y el que le acompaña, el conocido velocipedista don Martín Aldaz.

El lunes contraerá matrimonio la señorita doña Dorotea Fernández con el joven abogado don Pedro Ciga.

Dámole la enhorabuena por adelantado.

Un señor ha entregado a don Ricardo Ortíz para la «Kermesa» una moneda de 20 duros para un lote y varios billetes hasta completar mil reales.

¡Dios se lo pague!

Confirmando la noticia que adelantamos en nuestras Conferencias del domingo, los periódicos militares publican la concesión de la gran Cruz Blanca del Mérito Militar al general de brigada de esta guarnición don Braulio Ordoñez.

Dámole nuestra más sincera enhorabuena.

Circulan por algunas poblaciones monedas falsas de a peseta con el busto de Alfonso XII y cuño de 1878.

Se diferencian de las legítimas en la imperfección del cordoncillo y en lo burdo de las letras de la inscripción «Las ultra» del escudo.

En la tarde de mañana domingo ejecutará la brillante banda del regimiento de América, en el kiosko de la Tacuerna, un escoelido programa, entre cuyos números figurará la hermosa obra «La cacería».

Nuestro distinguido amigo don Lorenzo Justiniano Aguirre y Resa, cura párroco de Ortigosa del Monte, provincia de Segovia, ha tenido el honor de recibir el día 1.º de Junio del presente una B. O. nombrándole capellan del Palacio Real de Rio-frio.

Enviámole nuestra enhorabuena.

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro paisano y amigo el joven empleado de la «Bancuara del Banco» en Tenerife (Canarias) don Juan Cayuela que ha venido a Pamplona a pasar los meses de verano.

Ha salido para Madrid el Gobernador civil, señor de la Pedraja, quedando en cargo del mando durante su ausencia el secretario don Vicente Ciria.

Tenemos noticia que la notable obstétrica madame Olimpia de Arpal de las facultades de Zaragoza y París, consultará a las señoras en esta capital durante las próximas ferias de San Fermín.

Seguridad y confianza.—Hemos observado que cuantos pelotaris lo mismo de 1.ª que de 2.ª fila entran a jugar llevando de compañía a Cándido se crean y juegan doble que con cualquier otro. Vean ustedes a San Martín, que a pesar de sus cincuenta años se bate el cobre contra los jóvenes suñendo tanta para salir victorioso, cuando juega con el maestro apenas se le ve moverse de su sitio y termina el partido más fresco que cuando se mudó de ropa.

Lo mismo le sucedió el jueves a Antonio Martínez. Este pelotari que juega muchas veces y casi todas ellas de castigo, formó pareja con Belasosin Izquierda, contra Huder y Murillo, jugando un partido a pala y otro a guante, el primero con pelotas blancas y el segundo con negras.

El de pala resultó un párrulo de primera y el de guante otro idem idem, aunque algo más reñido, ganando los dos partidos Antonio y su compañero que jugaron el primero con gran seguridad y el segundo con toda confianza haciendo gala de sus condiciones de maestro y abusando de su incomparable zurdá entrando a setemano y saliendo a restar al cuadro siete.

La cédra estuvo unida en uno y otro partido dando mombo de 20 a 10 por la pareja Cándido-Antonio y acertó.

Cuando empezaron a jugar el tercer partido nos retiramos de la cancha ignorando por lo tanto el resultado, aunque nos parece que dado lo avanzado de la hora no se habría terminado.—Me diapala.

Mañana fiesta de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, tendrán lugar en San Ignacio los ejercicios siguientes:

Por la mañana.—A las 9, Misa solemne con paje y coro de la Virgen. Todos los fieles que verda-

deramente contritos, confiesen, comulguen y visiten la sagrada imagen, pidiendo a Dios por la extirpación de los herejes, la propagación de la fe, etc., ganarán indulgencia plenaria, aplicable a las almas.

Por la tarde.—Rosario, estación mayor y reserva a las ocho.

Para desempeñar la escuela de Egnillar ha sido nombrado el maestro don Dámaso Urtegun.

Ha obtenido la nota de sobresaliente en la Escuela Normal de Maestras de esta capital la alumna de primer curso doña Juana Alvarez.

En el Seminario Conciliar de esta diócesis han terminado los exámenes de los alumnos de Filosofía y Sagrada Teología.

Parece que el día 28 del actual comenzarán los exámenes de los alumnos de Gramática y Teología Moral.

El joven alumno del Conservatorio de Madrid, don Javier Esparza, hijo de nuestro amigo don Modesto, Secretario del Ayuntamiento de Lesaca, ha merecido la calificación de Sobresaliente en el 4.º año de armonía ó igual nota en dos años de la asignatura de órgano, que ha ganado en un curso.

Reciba tan estudioso joven nuestros parabienes.

En la casa número 3 de la calle de la Enseñanza en Tudela ha ocurrido un sensible accidente que pudiera haber tenido muchas más trascendencias.

El vecino de dicha casa, Félix García, a las once y media próximamente, bajó al pozo con objeto de extraer un pozo que se había caído; y al colocarlo en la cuerda para subirlo tropezó el pozo en una parte saliente de la pared, lanzando al fondo gran cantidad de tierra y piedras.

El infeliz García, viéndose sepultado casi por completo entre los escombros, demandaba auxilio, y al oírlo los vecinos para intentar salvarle, han ocurrido nuevos hundimientos, quedando cubierto de materiales de construcción el fondo del pozo y debajo de ellos Félix García.

Se trabajó con entusiasmo para salvar a Félix García, pero en vista de nuevos desprendimientos de tierra los trabajos resultaron infructuosos. El pozo media 20 metros de profundidad y los escombros lo invadieron casi en su mayor parte. Todos creyeron fundadamente que Félix García había perecido.

Los trabajos prosiguieron durante toda la noche, y a las cinco de la mañana, los operarios que extraían las piedras y tierra oyeron voces en el fondo del pozo, cerciorándose al momento de que Félix García estaba con vida.

A las nueve de la mañana habían profundizado ocho metros próximamente, prohibiéndose muy clara la voz del desgraciado García que, dándose cuenta de su situación, demandaba pronto auxilio.

Entre la víctima y sus salvadores se cambiaban cariñosas frases, trabajando todos con verdadero entusiasmo para dar cima a su empresa bienhechora.

La expectación era grande, y las gentes se aglomereaban ante la casa, esperando conocer nuevas noticias.

A las dos de la tarde ha quedado al descubierto el cuerpo de Félix García, siendo auxiliado con solicitud por sus salvadores.

Cumulado este humanitario deber, han prosseguido los trabajos con esmeroso cuidado, y a las tres ha sido extraído por medio de cuerdas y cinturones de los hombres.

La salvación milagrosa de Félix García ha causado extraordinario júbilo en el vecindario, y realmente lo merece el acontecimiento, porque no es posible concebir las angustias que habrá sufrido el desgraciado con diez metros de tierra y enormes piedras sobre su cuerpo.

La circunstancia de haber quedado bajo una bóveda que se formó en los primeros desprendimientos ha sido causa de que Félix García haya logrado salir con vida del pozo, después de veintiocho horas de horrible congoja.

Clasificación de las reses vacunas y lanares sacrificadas el día 16 de Junio para el abasto público de esta capital.

Bueyes ó vacas, 5; terneras, 7; carneros, 26; ovejas, 39; corderos, 78.

Día 17.—Bueyes ó vacas, 6; terneras, 9; carneros, 19; ovejas, 32; corderos, 26.

Con el objeto de que en ningún caso pueda ser desconocido el paradero de los individuos de la clase de tropa que regresan de las campañas de Ultramar, a continuar sus servicios por enfermos, en la Península, se ha dispuesto que se presenten inmediatamente a la autoridad militar del punto donde fijen su residencia durante los cuatro meses de licencia a que tienen derecho antes de incorporarse a los cuerpos a que sean destinados, y de no existir dicha autoridad deben presentarse al alcalde.

Se obligacion de las autoridades a quienes se presenten, hacer constar en el pase de los interesados el punto de residencia, y que en el caso de que el repatriado tenga, por cualquier motivo, que pasar a residir a otra localidad durante el periodo de la referida licencia, deberá la autoridad correspondiente dar conocimiento de dicho cambio, al capitán general de la región a que pertenezca.

Se ha concedido un mes de prórroga para tomar posesión de la escuela de Borcos (Provincia de Burgos) a doña Juliana Lacalle, que sirve la de El Busto (Navarra).

Nuestro amigo don Eusebio Roldán, registrador de la propiedad de este partido ha sido trasladado a Alicante, viniendo a sustituirle don Ramón Ormaechea.

Que vivimos de milagro lo demuestran bien claramente el resultado de los análisis practicados en los Laboratorios químicos municipales, cuyo extracto publican los periódicos de distintas capitales.

He aquí los datos relativos a Madrid en la última quincena:

Vinos analizadas, siete; buenos, dos; adulterados con agua ó yeso ó con ambos cosas, cinco. Aguardientes, tres; de ellos, uno bueno; los dos restantes, veneno.

Leches, seis; también sólo una buena, y cinco agüdas y demás.

Carnes, dos, y las dos en malas condiciones. En Pamplona no ocurre novedad mayor respecto a imitaciones y falsificaciones en los artículos de primera necesidad.

Y por eso hemos suprimido el Laboratorio municipal, apenas nacido para el servicio público.

Los inspectores de plazas inutilizaron ayer en el mercado, por no reunir las condiciones higiénicas necesarias para el consumo, un cesto que contenía sardinas y tres kilogramos de carne.

«Biblioteca Jurídico-Popular» que da comienzo con la notable obra «Tratado Práctico del Testamento Olografo y sigue con la

no menos importante titulada «El Matrimonio según el derecho vigente del abogado y notable escritor don Gabriel R España editada por la casa de Sr. Nalles Sempor de Madrid, que acaba de poner a la venta, al precio de 2 pesetas ejemplar, en rústica.

Constituye la obra un fidejoso precioso y de utilidad general, comprendiendo el matrimonio civil y canónico. Los esposales, Personas que no pueden casarse, Licencia para contraer matrimonio civil, capacidad de los contrayentes. Matrimonios y obligaciones entre marido y mujer. Contrato sobre bienes. Donaciones. De la dote, bta Nulidad del Matrimonio y otros muchos capítulos, tan interesantes como necesarios a todo el mundo, con su legislación y Jurisprudencia.

En la reunion celebrada por las señoras ayer en la Casa Consistorial para la designación y formación de grupos de señoritas que han de desempeñar diversos cargos en la «Kermesa», han sido nombradas: Presidenta, la señora Condesa de Espoz y Mina; Vicepresidenta, la señora del Registrador de la Propiedad; Secretaria, la señora de Ciria; forman parte también de la Comisión ejecutiva, las señoras viuda de Arletio, viuda de Harregui y señora de Baleztena (don Joaquín).

Ayer a las once y media de la mañana falleció repentinamente en esta capital la esposa del conocido industrial don Valentín Merkel.

Descanse en la paz del Señor.

Ha obtenido la calificación de sobresaliente en la revalida la alumna de tercer curso de esta Normal de Maestras, doña Juana Marton.

Notabilísima es la producción que en su último número publica «La Instrucción Española y Americana» del precioso cuadro «Herminias, de Cecilia Pla, a.d como los grabados que representan la inauguración de la estación de Don Alfonso XII, en Aranjuez suceso el más saliente de los últimamente acaecidos, y al que nuestro querido colega dedica preferente atención. No menos notable es el texto de dicho número, en el que sobresale un artículo, primero de la serie que con motivo de la actual Exposición de Bellas Artes, se propone publicar. Ilustre crítico don Jacinto O Piedra, damos nuestra sincera enhorabuena a nuestro colega por el citado número, que verdaderamente es inmejorable.

Miscelánea.

Ricardo encuentra a uno de sus amigos, al cual da parte de su próximo matrimonio con la hija de un acaudalado banquero.

—Y cuando te casas? —No lo sé; pero mañana se celebra el acto más importante de la fiesta: la firma del contrato.

—¡Yal! ¡Las bodas de plata!

Dos reporteros judiciales, de esos que dialogan las declaraciones de los detenidos, concluyen de almorzar en Fornos:

—¿Qué quieren los señores como postre, queso de bola? —¡Ohico, nos han conocido!

Dos amigos, uno de los cuales se tiñe el pelo, se encuentran después de una larga separación.

—¿Cuánto tiempo hace que no nos vemos! —Es verdad. La última vez que nos encontramos sin tenia usted el pelo blanco!

—Escucha: necesito 400 pesetas para un acreedor muy exigente.

—Dale por ejemplo la mitad y prométele que le pagues el resto.

—Ya lo he pensado: pero es el caso que no tengo más que el resto.

LICOR DE BREA DE ORIVE, Superior y doblemente mas barato que el de Guyot.

Es falta de patriotismo sobre ser un gusto tonto acudir al extranjero teniendo en España mejor y más barato.

Toda persona de buen juicio prefiere en igualdad de circunstancias lo nacional a lo extranjero. Pero el Licor de Brea de Orive es mejor y doblemente mas barato. Pamplona, farmacia de J. Valencía.

Valores locales y provinciales. COTIZACIÓN DEL DIA 18 EN ESTA PLAZA.

Table with columns: COMPRA, VENTA, Duros, L. ROS. Rows include Acciones Crédito Navarro, Id. Fábrica de Villava, Id. Id. de Vera, Id. Sociedad de Arteta, Id. Id. Iruña, Id. Id. Vinicola, Id. Id. Tejería mec., Id. Id. Betsu, Id. Carretera Bastan, Denda provincial, Id. municipal, Id. Id. 4 1/2 por 100, Obligaciones Fábrica Villava.

Registro civil. INSCRIPCIONES DEL DIA DE AYER. Nacimientos.—Varones 1; y hembras 2. Defunciones.—Constantino Mantecon de 21 años de Penagos.

Matrimonios.—Ninguno.

Gobierno Militar. SERVICIO DE PLAZA DEL DIA 19 DE JUNIO. Parada.—Constitución.

Jefe de día.—Numancia; Comandante don Francisco Hualde.

Imaginario de día.—Numancia; Coronel don Eladio Andino.

Hospital y Provisiones.—Aserios; Capitan 1.º Reconocimiento de pienso.—Numancia; otro. Vigilancia.—Los cuerpos de la guarnición. Traje.—De diario.

Crónicas. Santo de hoy.—San Gervasio. Santo de mañana.—San Silverio. En la Catedral.—El Oficio es de la Octava del Corpus con rito semidoble. Por la mañana, a las ocho exposición de Su Divina Magestad quedando expuesto a las siete y media de la tarde; en que se hará la Reserva a las diez Tercia y misa solemne. Por la tarde, a las tres y media vísperas y completas. En San Nicolás.—Por la mañana a las nueve de exposición y misa rezada, a las diez misa cantada y reserva. Por la tarde a las tres y media se expone, vísperas y Rosario, a las cinco Completas y Reserva. En Santo Domingo.—A las ocho de la noche los cultos al Sagrado Corazón de Jesús. En San Agustín.—A las diez de la mañana misa de Sacramento; a las cuatro de la tarde se cantarán vísperas y completas, continuando la exposición de S. D. M. hasta la conclusión de la novena; En este tiempo velarán los socios.

La Cofradía del Patrocinio de San José celebra su función mensual...

Charada

Todos tenemos una cuarta, el niño prima primera, la bala prima segunda...

SOLUCION A LA ANTERIOR: RETIRA DO,

SERVICIO RAPIDO

DE "EL ECO DE NAVARRA,"

(AGENCIA-MENCHETA.)

CONFERENCIA

TELEFONICA

MADRID 16 (6 tarde).

Las operaciones en Cuba.

Se ha recibido un despacho oficial de la Habana notificando que fuerzas del batallón de Tarrago...

Conferencia optimista.

Esta tarde se han reunido los generales Azcárraga y Suarez Inclán...

Asuntos de Canadá.

El Presidente del Consejo de ministros del Canadá ha manifestado que se impone la necesidad...

El sucesor de Taylor.

Se ha dicho que el gobierno español ha recibido un despacho de Dupuy de Lome...

La política de Mackinley.

A Cánovas se ha hecho observar que en un artículo del "Times" se censura a Mackinley...

Cánovas se justifica.

Algunos periodistas han interrogado a Cánovas acerca de algunas censuras...

En Palacio.

Con el objeto de cumplimentar a la Reina han estado en Palacio los generales Suarez Inclán...

Pesimismo.

Un ex ministro liberal ha dicho que el Gobierno ha recibido de Washington noticias bastante pesimistas.

Muy mal precedente.

Dícese que el nuevo ministro que los Estados Unidos envían a Madrid para que sustituya a Taylor...

El diestro Bombita.

Dice nuestro corresponsal que, según noticias que tiene la Agencia Mencheta...

Toros navarros en Sevilla.

Desde Sevilla telegrafían a la Agencia Mencheta diciendo que el público sevillano que acudió ayer a la corrida de toros...

Una bomba explosiva.

Desde París comunican que se ha encontrado una bomba entre el boulevard y la calle de Saint Denis.

go y se pretendió hacer lo mismo con los toros restantes, pero no accedió el Presidente.

El crucero «Colon».

El ministro de Marina ha recibido una comunicación de Mahón dándole cuenta de los festejos...

Gran parte del vecindario, la Corporación municipal y otras comisiones llevarán una música y saldrán en vaporcitos a tres millas del puerto.

El Alcalde de Manila.

Al Alcalde de Manila se han concedido honores de jefe superior de Administración.

Ex-ministros liberales.

Esta tarde a las cinco se habrán reunido en casa de Sagasta los ex-ministros liberales.

Beisa de Madrid.

En la Bolsa de Madrid se ha cotizado el 4 por 100 exterior a 64'12, mercado firme.

NOTIZACION OFICIAL COMPARADA

Table with 3 columns: Description, Día 16, Día 17. Includes items like Deuda perpétua, Idem id., Idem amortizable, etc.

SEGUNDA

CONFERENCIA

MADRID 18 (11 noche).

Anexión de las islas Hawai.

Desde Nueva York comunican que la anexión de las islas Hawai preocupa en este momento al gabinete norteamericano.

El Presidente de la Cámara de representantes dando a este asunto una importancia suma, distrae la atención de los diputados de la cuestión cubana.

La anexión de las islas Hawai dan ocasión a que en la Cámara de diputados continúe la impaciencia por mucho tiempo.

El despacho citado añade que los partidos contrarios a Mackinley se muestran disgustadísimos porque en el mensaje presentado por el Presidente del gobierno norteamericano observan una gran pobreza de argumentos para justificar la anexión de las islas Hawai.

Es indudable que el asunto de Cuba se relegará a un lugar secundario.

Asegúrase que Mackinley ha manifestado que no es partidario de la anexión de las islas Hawai y que si la ha firmado ha sido por complacer a los de su partido, no faltando quien dice que el Presidente del gobierno de Washington está muy disgustado y presentará la dimisión del cargo.

Preocupacion en Alemania

Un despacho de Berlín dice que la prensa llama la atención del gobierno alemán acerca del proyecto que los Estados Unidos tienen de anexionarse las islas Hawai.

La prensa dice que habla haciéndose intérprete de la opinión pública que desea se oponga una política vigorosa y enérgica a los intentos de los yankees que también quieren anexionarse de las islas de Somos.

La prensa alemana dice que por todos los medios es preciso oponerse a ese desmedido deseo de anexión manifestado por el gobierno yankee que busca también apropiarse la isla de Cuba.

El Obispo de Honolulu.

Ha llegado a Londres el Obispo de Honolulu (islas de Hawai).

Ha declarado que le sorprende mucho la rápida acción de la política de los Estados Unidos. Cree que la anexión pretendida por los yankees no podrá llevarse a cabo por las muchas dificultades que han de surgir por parte de China y Japon.

El Obispo de Honolulu ha manifestado que el gobierno que hay actualmente en las islas Hawai se debe a una rebelión promovida por la colonia americana contra los naturales del país.

Añade que los filibusteros consiguieron destruir a la Reina y proclamaron el gobierno provisional que hoy existe en aquellas islas y que a los naturales tratan con la mayor crueldad.

El Obispo de Honolulu explicando la manera como los americanos han adquirido preponderancia en aquellas islas dice que comenzaron comprando tierras, después crearon sociedades anónimas, acapararon intereses y concluyeron por hacerse dueños de todo, pero cuidándose de conservar la nacionalidad americana.

Por último los americanos consiguieron apoderarse del gobierno y desembarcaron expediciones filibusteras armadas.

«Tengo la seguridad (dice el citado obispo) de que los naturales de las islas Hawai y muchos honrados extranjeros preferirían morir antes de consentir la anexión a los Estados Unidos, pero tendrán que sucumbir por la fuerza.»

No duda que muchos preferirían un gobierno fuerte, bajo el protectorado de Inglaterra, pues esta nación tiene allí bastantes simpatías.

Los masones ingleses.

Desde Londres notifican que los masones ingleses han celebrado una reunión a la que han acudido 7.000, acordando el mensaje que han de dirigir a la Reina Victoria con motivo de la fiesta de su jubileo.

El mensaje irá suscrito por los masones de los grados más elevados, figurando el príncipe de Gales, que es Gran Maestro de la Masonería inglesa é hijo de la reina Victoria.

Una bomba explosiva.

Desde París comunican que se ha encontrado una bomba entre el boulevard y la calle de Saint Denis.

La noticia ha producido gran alarma en el vecindario. La bomba ha sido reconocida en el laboratorio químico municipal y ha resultado que era inofensiva.

La salud en Cuba.

Un despacho oficial de Weyler dice que la salud del ejército de Cuba es relativamente excelente.

Segun la estadística formada ha podido observarse que hay muchas bajas menos que en igual periodo de tiempo del año anterior.

Sagasta y Castelar.

Sagasta y Castelar han celebrado una extensa conferencia.

El jefe del partido fusionista ha dicho que la conferencia no ha tenido carácter político y que no es cierta la noticia que ha circulado referente a que Castelar proyecte volver a la vida política.

Policia minera.

Entre los decretos que la Reina ha firmado figura uno aprobando el reglamento de policia minera.

El nuevo ministro yankee

En los círculos políticos dícese que el nuevo ministro de los Estados Unidos en Madrid, no presentará las credenciales hasta que la Corte regrese de San Sebastian.

Castellanos en Zaragoza.

El ministro de Ultramar ha salido con dirección a Zaragoza con el objeto de asistir a la boda de una sobrina.

Castellano regresará el martes a Madrid.

Dos amigos de los yankees.

Asegúrase que los ministros plenipotenciarios que Costa Rica y Nicaragua tienen en Washington se han adherido al tratado de anexión de las islas Hawai.

A beneficio de los pobres.

En el «Bet-Jai» se ha celebrado esta tarde una función a beneficio de los pobres.

El primer partido de pelota ha sido ganado por Usandizaga y Araquistain.

El Orfeon de Madrid ha tomado parte en la fiesta siendo muy aplaudido.

Censuras a Cánovas.

«El Correo», de Madrid, dice que Cánovas está en el poder porque equivocadamente muchos le han creído un hombre superior; y añade que la superioridad de Cánovas se ha demostrado no enviando más tropas a Cuba y previendo lo que ha de acontecer.

El citado periódico añade que si los conservadores quieren que el partido liberal dé soluciones a los problemas de Cuba y Filipinas sus deseos se fundan en la necesidad que el actual Gobierno tiene de aprovecharse de las soluciones de los liberales.

POR TELEFONO Y TELEGRAFO

Los anarquistas.

Madrid 18 (3 madrugada.)

ÚLTIMA HORA.

Como algunos periódicos muestran su extrañeza de que el Gobierno francés haya pedido al de España datos acerca de los anarquistas que van a ser expulsados, «La Epoca» dice que el Gobierno no desea conocer los antecedentes de los extraños y los motivos de la detención para unir estos datos a los expedientes que se forman a todos los sospechosos.

Terrible ciclón.

Madrid 19(240 madrugada.)

En los suburbios de París y pueblos inmediatos ha descargado un terrible ciclón acompañado de una tromba de agua.

Varias casas han sido destruidas y los paseos, arbolado y los campos sufrieron grandes daños. Por efecto de este fenómeno atmosférico hay que lamentar la muerte de varias personas y numerosos heridos.

Se han enviado soldados a los lugares azotados por el ciclón, con objeto de auxiliar los trabajos de extracción de los cadáveres y heridos de los escombros.

Relevo de Weyler.

Madrid 19(300 madrugada.)

Se ha hablado de que el gobierno se decide a sustituir al general Weyler, enviando a Blanco de gobernador general de la isla, a Macías de general en jefe del ejército y a Pando de Jefe de Estado Mayor.

Oficialmente no se ha comprobado la noticia.

Manejos bursátiles.

Se dice que en la Bolsa se han efectuado gran des ventas de papel con objeto de influir en la baja de los fondos.

Fundiciones de hierro

Y FABRICA DE ACERO DEL BIDASOA.

En el sorteo celebrado en el día de hoy ante el Notario don Salvador Echalde, han quedado amortizadas las 30 obligaciones de 3.ª emisión de la expresada Sociedad números 201 al 210, 241 al 250 y 261 al 270, cuyo respectivo valor de 500 pesetas cada una se pagará en la Caja del Crédito Navarro de esta capital desde el día 6 de Julio próximo viniente.

Así bien se pagarán por dicha Caja los cupones de todas las obligaciones de la expresada emisión.

Pamplona 18 de Junio de 1897.—El Presidente, Fermín Roncal. 1-1

Pérdida de un billete

Se ha extraviado un billete de Banco de 50 pesetas de la plaza del Castillo a la calle de Mercaderes pasando por la Estafeta.

Se gratificará a la persona que lo entregue en la calle de Lindachiquiza, 16, 1.ª izquierda. 3-1

Venta de un toro.

Se vende un toro padre, de veinte meses, de muy buena raza y procedente de vaca mansa de leche.

Para más detalles dirigirse a don Joaquín Beuzo en Caparros. 8-1 p

Sulfato de cobre inglés puro

A 70 CENTS. KILO. Se acaba de recibir una nueva partida. Droguería de Jesús Castillo, Mayor, números 16 y 18, Pamplona. 6-1

Nuevo almacen de maderas

En el nuevo almacen de maderas de Ricardo Lastera y Compañía, establecido en Caparros, junto al puente del río Aragon y casa llamada del Acerrador, existe un buen surtido de maderas del Roncal, de todas clases, como tambien tabla, tablancillo y cuatrones de pino coral y tabla de los pinos de Sorla; todo a precios muy arreglados. 8-1 d

Molinero

Se necesita uno que sepa bien su obligación Diríjase a don Valero Arregui, de Puente la Reina. 4-4 p

Venta de casa en Tafalla

Se vende la casa número 8 de la calle de la Higuera en la ciudad de Tafalla, conocida con el nombre de bayonica; tiene bodega y buen cubaje para 170 cargas de vino. Informarán los señores Sucesores de Pascualé Rosario Oscarín. 15-11 p

Planchadora.

Se necesita una jornalera que sepa su obligación. Se admiten aprendizas y se dan lecciones por meses y por días sueltas de 8 a 12 y de 3 a 7. Calle de la Curia, núm 27, 4.º 7-8 p

Nuevo almacen de vinos

Y LICORES. NEMESIO SABASA Y PEDRO ERICE 35 - Zapateria, - 35 Desde hoy abrimos un almacen de vinos comunes de las mejores bodegas de Artajona, Adios, Mañeru y otras de esta provincia, en donde el público encontrará vino desde 20 céntimos pinta en adelante. Tambien tenemos vino rancio, aguardientes y licores de todas marcas y precios. Si los parroquianos lo desean, en los artículos que se vendan al por mayor, tanto embotellados como por garrufones, se llevarán a domicilio. 10-5

Baños de Tiernas.--Provincia DE ZARAGOZA

Temporada oficial: del 15 de Junio a 15 de Octubre.

Agua fuertemente clorurada, sódica, sulfurosa, termal, (42 grados) aconsejada por todos los médicos para combatir las afecciones herpéticas, reumáticas, paratíficas, escrofulosas y sifilíticas en todos sus períodos. Especifico para la curación de las lesiones orgánicas del centro circulatorio en sus primeros períodos y en las neuritis de este órgano. Curación completa del Artrismo en todas sus formas.

Fonda a la altura de la gran fama de que goza este balneario; de 10 a 20 revistas diarias durante la estancia. Telégrafo. Instalación completa. Coche diario de Jaca y Pamplona.

Para informes dirigirse al administrador don Mariano Barcos. Director: Dr. M. Fernandez j 15 19 23 27 - j 3 7 10 14 17 21 24 28 - a 1 5 8 12 15 19 22 26 - s 4 7 11 14 18 21 25 28 - o 3 8 80-2

Precioso regalo

En la plaza del Castillo, núm. 8, librería, se dan a pagar a plazos de dos pesetas cada mes, magníficas obras ya encuadradas y con el último plazo recibe todo comprador, como regalo de esta casa, un bonito reloj de bolsillo, remonte, de acero para señora ó para caballero. 6 8 12 15 19 21 24 27 8-5

Se arrienda

en el pueblo de Berain (Gaiar) una casa con 50 robadas de tierra y viñas. Darán razon en el paseo de Valencia, 36, 3.º 8-2

Grietas en los pechos

heridas y úlceras de cualquier clase se curan con el Tesoro de los Bálsamos del Lic. Labrador. Depósito en Pamplona: farmacia de M. Negri-llas. 40-14 (a)

Asegúrense que van bien y adelante

En casos crónicos, muchos enfermos pierden la oportunidad de curarse por pretender conseguirlo en menos tiempo que su estado requiere. Impacientanse y cambian de medicinas con la esperanza de lograr más pronto la curación. El enfermo, si es juicioso, se asegura primero de que puede confiar en el remedio que toma y sigue con él hasta lograr su curación, como sucedió en el caso siguiente:

«Año y medio, por consejo de varios amigos míos, y siguiendo exactamente las instrucciones del prospecto, he estado tomando la Emulsión Scott para curarme el raquitismo que tenía, efecto de mi mala complexión lo que he conseguido, radicalmente, después de tomar dicha Emulsión el tiempo arriba dicho. Lo que con placer hago público por si a alguno de mis semejantes la presente declaración le sirviera de utilidad, y aprovecharse a la vez de los méritos del referido preparado, en la enfermedad que arriba cito, y fué la mía, ó sea el raquitismo.»

«He de exponer además que sea por la perfecta composición química, y también por la buena calidad de sus componentes que jamás durante el tiempo que tomé, tuve alteración intestinal alguna, ni otros efectos que son propios del aceite de hígado de bacalao; muy al contrario que, desde que empecé a tomarla, aumentó diariamente mi apetito, mejoré las digestiones, y también mi actividad y ánimo.»

JOAN P. GUERRA.—Guía (Gran Canaria).—Marzo 36 de 1896.»

Tenemos la seguridad de que no se hubiera podido citar el caso mencionado si se hubiera usado cualquiera otra forma de aceite de hígado de bacalao; la Emulsión Scott es tan superior a cualquier otra clase de aceite de hígado de bacalao, que es una temeridad pensar en sustituirlo por otra preparación similar.

En la Emulsión Scott el aceite de hígado de bacalao y los hipofosfitos son unidos tan hábilmente y su elaboración es tan perfecta, que la potencia de sus ingredientes es aumentada notablemente. La Emulsión Scott es agradable al paladar y de fácil digestión hasta para el estómago más débil; aumenta las carnes, las fuerzas y vitalidad en los casos desahucados de demacración.

Los médicos consideran la Emulsión Scott como el remedio por excelencia para la tisis, anemia, escrófula, raquitismo y toda enfermedad devastadora en niños de pecho y mayores.

La única Emulsión Scott legítima lleva en el envoltorio nuestra marca de fábrica, distinguiéndose por el pescador que lleva a cuestas un bacalao.

Imp. de El Eco de Navarra.

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA

Servicios del mes de de Junio 1897

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 31 de Junio directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

ESPAÑE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y creditados vapores franceses: el día 11 de Junio el vapor *Italie* y el día 26 de Junio el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

PÍLDORAS del Dr. AYER

Son las mejores purgantes, son puramente vegetales, SON FÁCILES DE TOMAR Y DE DIGERIR, SON AZUCARADAS.

Curan los Dolores de Cabeza, Curan la Dispepsia, Curan el Estreñimiento, Curan los Desarreglos del Hígado y Abren el Apetito.



Nadie debe estar sin una cajita de las Píldoras Purgantes del Dr. Ayer, para poder tomar una pequeña dosis á los primeros síntomas de indigestión, y evitar así un sinnúmero de enfermedades.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

PRIMER PREMIO EN LAS

EXPOSICIONES UNIVERSALES de BARCELONA y CHICAGO.

ANTIGUOS RESFRIADOS
BRONQUITIS - CATARROS
ENFERMEDADES DEL PECHO
Curación asegurada por las
CÁPSULAS COGNET
Depósito en todas las buenas Farmacias de España
Por mayor: Farmacia COGNET, 43, rue de Saintonge, París



No más Canas
AGUA SALLÉS

Esta Agua sin rival progresiva ó instantánea devuelve á los Cabellos blancos y á la Barba su COLOR PRIMITIVO:

Rubio, Castaño, Moreno Negro
Bastan una ó dos aplicaciones sin lavado ni preparación.

PRODUCTO INOFENSIVO - RESULTADO GARANTIZADO

SALLÉS Fils, Perf.-Quim., 73, rue Turbigo, París.
VÉNDESE EN TODAS LAS PERFUMERIAS Y PELUQUERIAS.

Enfermedades Nerviosas
CURACION CIERTA
POR EL
JARABE HENRY MURE
Buon éxito demostrado por 15 años de experiencias en los Hospitales de París
PARA LA CURACION DE
EPILEPSIA - HISTERICO
HISTERO - EPILEPSIA
BAILE DE SAN VICTOR
ENFERMEDADES DEL CEREBRO
Y DE LA MEDULA ESPINAL
DIABETIS AZUCARADA
INSOMNIOS
ESPERMATOREA
CONVULSIONES, VÉRTIGOS
CRISIS NERVIOSAS, JAQUECAS
DESVANECIMIENTOS
CONGESTIONES CEREBRALES
HENRY MURE, en Pont-Saint-Espirit (Francia)
VÉNDESE EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS Y DROGUERIAS
Resusad las falsificaciones. Exijase el nombre Mure.

FALTA DE FUERZAS
ANEMIA
CLOROSIS
DEBILIDAD
CONSUMICION
EL HIERRO BRAVAIS
representa exactamente el hierro contenido en la economía. Experimentado por los principales médicos del mundo, pasa inmediatamente en la sangre, no ocasiona estreñimiento, no fatiga el estómago, no ennegrece los dientes. Hágase veinte gotas en cada comida.
Ejuse la verdadera Marca.
De Venta en todas las Farmacias.
Por Mayor: 40 y 42, r. St-Lazare, París.

PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.
JUSTAMENTE RENOMBRADOS.
LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO
purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.
Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, London.
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.
Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguinaga, Zapatería 25.

SERVICIOS



DE LA **Compañía Transatlántica de Barcelona**

Salidas del mes de Junio.

Linea de las Antillas.—New York y Veracruz.— El día 10 de Cádiz el vapor «Buenos Aires» para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 30 de Santander el vapor «Alfonso XIII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El 30 de Cádiz el vapor «Alfonso XII».

Linea de Filipinas.—El día 19 de Barcelona el vapor «Leon XIII» para Port-Said, Singapore y Manila.

Linea de Buenos Aires.—El 3 de Julio de Barcelona el vapor «Antonio Lopez» para Aden, Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Linea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache» y el 25 de Barcelona el vapor «Rabat».

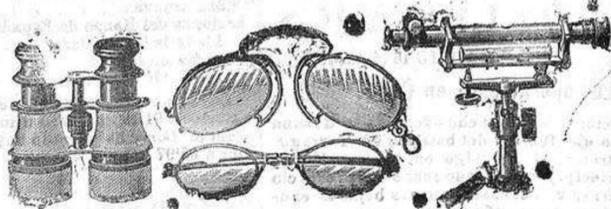
Servicios de Africa.—Linea de Marruecos: el 10 de Barcelona el vapor «Rabat» para Melilla, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín de Piélagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar retornando á Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de vuelta.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech. 10—10

GAFAS Y LENTES



de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día: sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miopia, enferma, débil, catarata operada, extraviismo, presmática, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.
Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honren con su confianza.
Se hacen las composturas de óptica.
Pesa-vinos, Mailigand más barato que en fábrica á 80 pesetas; tambien pesa vinos Salleron. Pesamostos, jarabes, legías, leches, & y termómetros para médico.
Dias mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.
Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.
Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21
Fh J 10-6 m

JARABE PAGLIANO,

Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despachan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricación y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada según la ley.

Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.
Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espos y Mias, 19, 4.º

TONICO-JEREZ

Vino especial para enfermos y convalecientes

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Ultramarinos.—A De Ieyto & Cº—Jerez de la Frontera.

SUELDO FIJO EN VISTA

16 2/3 % de comision y bonificación suplementaria; personas serias, teniendo muchas relaciones, pueden encontrar empleo como agentes generales de una sociedad por acciones, concesionada.—Dirigirse bajo F. J. 300, al Centro de anuncios de G. L. Daube y Cº, Frankfurt S. M.

LA CATALANA SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 103 edificios á la Excmo. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expedites, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos. La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activo y de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dermite rie de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 85 2.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario de Navarra, Sebastian Sagaseta y Sagaseta.

Numerosas Medallas de Oro y Diplomas de Honor
EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE
Rob Lechaux con los Zumos Vegetales
de BERROS y ZARZAPARILLA Roja concentrados
Hallase en las Principales Boticas. — Venta al por Mayor: MARIO LECHAUX, Farmacéutico, 16A, rue Ste-Catherine, BORDEAUX